

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Szabadka Város
POLGÁRMESTER
Iratszám: II-401-292/2016
Kelt: 2016.4.1.
Szabadka

Szabadka Város alapszabályának 51. szakasz 1. bekezdés 5) pontja (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 26/08 és 27/08 - javított száma és Szabadka Város Hivatalos Lapjának 46/11 és 15/13 száma) és a Szabadka Város költségvetéséből finanszírozott vagy támogatott művelődési programok és projektek kiválasztásának módjáról, mércéiről és kritériumairól szóló szabályzat 14. szakasz 5. bekezdése (Szabadka Város Hivatalos Lapjának 45/14 és .../15 száma) alapján

Szabadka város polgármestere 2016. 04. 1-jén meghozza az alábbi

HATÁROZATOT

a költségvetési eszközök elosztásáról a 2016. évi művelődési programok és projektek finanszírozására vagy résztámogatására Szabadka Város területén

I.

A Város számára kiemelt fontosságú rendezvények szervezésére vonatkozó kulturális programok és projektek 2016. évi finanszírozására vagy támogatására meghirdetett nyilvános pályázat alapján a 2016. évre 15.150.000 dinár összeget ítélünk oda, a következő pályázóknak:

Sor-szám	A pályázó elnevezése	A program/projekt elnevezése	Eszközök összege
1.	Népkör MMK	15. Interetno Fesztivál	1.500.000
2.	Позориште «Деже Костолањи» Суботица – Kazalište «Dezső Kosztolányi» Subotica - Kosztolányi Dezső Színház, Szabadka	Desire Central Station Festival 2016	3.000.000
3.	Észak-Bácskai Körzet Szerb Egyesületeinek Szövetsége - Szabadka	Hagyományörző napok 2016	1.800.000
4.	Zsidó Hitközség Szabadka	Őszi Zsidó Kulturális Fesztivál	200.000
5.	Szabadegyetem Kft. Szabadka	23. Nemzetközi Gyermekszínházi Fesztivál, Szabadka	2.775.000
6.	Szabadegyetem Kft. Szabadka	23. Európai Filmek Palicsi Fesztiválja	4.425.000
7.	Dužijanca Bunjevác Horvátok Egyesülete	Dužijanca 2016	1.200.000
8.	Bunjevka ME	15. Bunjevác Népművészeti Fesztivál	250.000

II

A kultúra, a művészetek és kortárs művészet védelmével, ápolásával és fejlesztésével kapcsolatos, a város számára kiemelt fontosságú programokra és projektekre meghirdetett nyilvános pályázat alapján a 2016. évre 15.056.000 dinár összeget ítélünk oda, az alábbi pályázóknak:

Sor-szám	A pályázó elnevezése	A program/projekt elnevezése	Eszközök összege
1.	Makedonsko sunce – A Macedón Kultúra Fejlesztéséért és Ápolásáért Alapítvány	Macedón Kulturális Fesztivál – Szabadka 2016.	50.000
2.	Bunjevác Művelődési Központ, Bajmok	Húsvéti szokások megszervezése	60.000
3.	Bunjevác Művelődési Központ, Bajmok	A Bunjevác Kultúra Napjai Fesztivál 2016.	140.000
4.	Authentic vojvodina PE, Szabadka	Szabadka – a szecesszió városa 2016	150.000
5.	Kooperativa – AŠC PE	Summer3p Palics 2015 Fesztivál	500.000
6.	Szabadkai Fúvószenekar	Az egyesület 2016. évi tevékenységére	100.000
7.	Hosanafest – Horvát Spirituális Dalok Fesztiválja	Hosanafest 2016. Fesztivál	120.000
8.	Szabadkai Fúvószenekar	Multimediális program - Tumbas Pero Hajo élete és munkássága	90.000
9.	Szabadkai Fúvószenekar	40. koncert évad - Tambura művészet	100.000
10.	LUDAS MATYI ME	Néptánc Találkozó	58.800
11.	LUDAS MATYI ME	Testvértelepülési kultúrtalálkozó	65.800
12.	LUDAS MATYI ME	Adventi program	14.400
13.	Adagio Egyesület	Jubiláris koncert a művészeti munka 40. évfordulójára	50.000
14.	Bunjevác Hagymányápoló Egyesület	Fesztivál szervezése	90.000
15.	Hinga ME	Színjátékosok magyarországi táborban való részvétele	25.000
16.	Hinga ME	Előadás készítése	100.000
17.	Íróegyesület Szabadka	Jubileumi ünnep – Irodalmi est - Književni KIŠobran	125.000
18.	TALENTUM Tehetségek Művészeti Egyesülete	Gyermek- és ifjúsági tábor	200.000
19.	TALENTUM Tehetségek Művészeti Egyesülete	Külföldi fesztiválok	100.000
20.	TRADITIO PE	Nemzetközi koreográfus verseny	100.000
21.	Népkör MMK	Új előadások és vendégszereplések készítése	300.000
22.	Népkör MMK	A néptáncegyüttes fennállásának 70. évfordulója	150.000
23.	Népkör MMK	Játszóház működése	250.000
24.	CroART Horvát Képzőművészeti Egyesület	A VI. Stipan Šabić művésztelep megszervezése 2016-ban	40.000
25.	CroART Horvát Képzőművészeti Egyesület	A Stipan Šabić művésztelep 2016. évi képkiallítása	30.000

26.	Triglav Szlovén Egyesület	Szlovén kórusok XIII. Találkozója fesztivál megszervezése	50.000
27.	Török Alkotóház	„Agyagba öntött versek” projekt	100.000
28.	Lifka Sándor ME	Fesztiválokön való vendégszereplés	25.000
29.	Lifka Sándor ME	Jubileum megünneplése	100.000
30.	Képzőművészek, Iparművészek és Formatervezők Egyesülete – ULUPUD	Kiállítás szervezése	100.000
31.	Ruszin Egyesület Szabadka	„Dr. Mafej Vinaj tavasza“ rendezvény megszervezése	30.000
32.	Ruszin Egyesület Szabadka	Multimediális program szervezése ”Ruszinok ezen a térségen“	20.000
33.	„Authentic vojvodina“ PE, Szabadka	Klein House Szabadka	70.000
34.	Nyári mozi PE	Színházi produkció	200.000
35.	Horvát Olvasókör	XV. Tartományi Horvát Szavalóverseny	90.000
36.	Szabadkai Horvát Olvasókör	LIRA NAIVA 2016 - Népi költők tartományi találkozója	90.000
37.	Szabadkai Horvát Olvasókör	XV. Balint Vujkov Napok	160.000
38.	KPD "JEDINSTVO - EGYSÉG" ME	54. Nemzetközi Folklór Szemle	80.000
39.	Szent Száva SZMK	A „Nedelja pravoslavlja” rendezvény megszervezése	200.000
40.	Szent Száva SZKK	A kórus belföldi vendégszereplése	200.000
41.	Szent Száva SZKK	Projekt – Csütörtöki tribün	600.000
42.	Nyitott Távtatok PE	„Városi séták” projekt	80.000
43.	Képzőművészek, Iparművészek és Formatervezők Egyesülete – ULUPUD	Kiállítás szervezése – művész tanárok	40.000
44.	Gál Ferenc MME	Fesztiválok szervezése és részvétel	100.000
45.	Györgyén HMOE	Györgyén HMOE évi koncertje	60.000
46.	Creative studio ME	Tetőtől talpig - projekt	40.000
47.	Creative studio ME	Fellépések és külföldi vendégszereplések	160.000
48.	Creative studio ME	Alíz Csodaországban – balett előadás	70.000
49.	Bunjevác Ifjúsági Központ PE	Bocko i drugari - projekt	180.000
50.	JUHÁSZOK PE	Fesztivál szervezése	100.000
51.	SUMMUS Dzsessz és Komolyzene Kedvelők Egyesülete	A PIANISSIMO Fialat Zongoristák Fesztiváljának megszervezése	50.000
52.	Iskon etno SZME	Az Iskon etno SZME gyermek néptáncgyüttese népviseletének beszerzése	100.000
53.	Iskon etno SZME	Az Iskon együttes jubileumának megünneplése	110.000
54.	Bratstvo VME	Hazai fesztiválokön való részvétel	100.000
55.	Bratstvo VME	Hagyományok és szokások megőrzése - projekt	90.000
56.	Hercegovina HE	Guzla iskola - projekt	200.000
57.	Bajmokra Betelepült Szerbek Egyesülete	A krajiškai családok utódainak találkozója sport- és kulturális rendezvény keretében	60.000
58.	Sveti Roman Melod Egyházi Kórus	Szabadkai Kórusfesztivál	300.000

59.	Sveti Roman Melod Egyházi Kórus	Mennybemenetel ünnepe	500.000
60.	Sveti Roman Melod Egyházi Kórus	Külföldi fesztiválokön való részvétel	170.000
61.	Banija Hagyományörző Egyesület	A Banijski sabor évfordulójának megünneplése 2016	100.000
62.	Banija Hagyományörző Egyesület	Koncert szervezése „Krajiško veče“	90.000
63.	Városi Nyugdíjas Egyesület, Szabadka	Ünnepség a Lusa Egyesület fennállásának 25. évforduló alkalmából	70.000
64.	Mendicus Művészeti Központ	Ünnepi szokások - projekt	100.000
65.	Bunjevačka matica	IX. gyermekszemle „Bunjevačka lipa rič“	100.000
66.	Dalmacija HE	Népviselőt beszerzése	40.000
67.	Jazzik PE	JAZZIK 2016	250.000
68.	STARS Táncosok Egyesülete	Nemzetközi moderntánc-verseny - Rimini Olaszország 2016	70.000
69.	STARS Táncosok Egyesülete	Nemzetközi Táncfesztivál, Versec 2016.	40.000
70.	FESTIVAL BUNJEVAČKI PISAMA HCE	Bunjevac Dalok XV. Fesztiválja	110.000
71.	FESTIVAL BUNJEVAČKI PISAMA HCE	Gyermek énekesek és énekkarak XI. szemléje	50.000
72.	FESTIVAL BUNJEVAČKI PISAMA HCE	Külföldi fesztiválokön való részvétel	40.000
73.	VIFÓ – Vajdasági Ifjúsági Fórum	Gólyabuli megszervezése	150.000
74.	Észak-Bácskai Körzet Szerb Egyesületeinek Szövetsége	Évforduló megünneplése - „Rodna grudo u srcu te čuvam“	100.000
75.	Ludas Közösségfejlesztő Egyesület	Fokhagymafesztivál	100.000
76.	Ludas Közösségfejlesztő Egyesület	Lovassági és népi játékok megszervezése	50.000
77.	Innovációs Háló Egyesület	Gyermekmunkák kiállítása	80.000
78.	Szabadkai Filharmónia	Őszi koncert megszervezése	300.000
79.	GARDEN QUARTET Kamaraegyüttes Egyesülete	A GARDEN QUARTET fennállásának 10. évfordulója – jubileumi ünnepség	250.000
80.	Bunjevačka vila PE	Népszokások felelevenítése	24.000
81.	Bunjevačka vila PE	Karácsonyi koszorúk kiállítása	35.000
82.	SYMPOSION PE	Műhelyfoglalkozások középiskolásoknak	100.000
83.	Lányi Ernő IME	Szabadkai művészek nyári koncertje a Városi Múzeumban	108.000
84.	Lányi Ernő IME	Nyári játszóházak szervezése gyerekeknek	30.000
85.	Ifjúsági Fesztivál Fiatal Tehetségekért Egyesület	Nyári tábor szervezése	100.000
86.	Csáth Géza Művészetbarátok Köre	Irodalmi est szervezése	70.000
87.	Bunjevačko kolo HMK	XX. Szentkúti festőtábor 2016.	50.000
88.	Bunjevačko kolo HMK	Gyerekek az Aratóünnepségen – gyermekfolklor szemle	70.000
89.	Electe Egyesület Szabadka	Koncert évad, Szabadka	200.000

90.	Bartók Béla ME	Kiállítások, kulturális rendezvények és műsorok szervezése	100.000
91.	Bunjevka ME	„Zemlja naših didova“ musical	90.000
92.	Sloga SZHK	27. Nemzetközi Költészeti Fesztivál „Yu Poet Fest“	50.000
93.	VAJDASÁGI MAGYAR MŰVELŐDÉSI SZÖVETSÉG	A magyar kultúra napi rendezvény megszervezése	80.000
94.	Kulturni savez vojvodanskih Mađara-VAJDASÁGI MAGYAR MŰVELŐDÉSI SZÖVETSÉG	IX. ifjúsági színjátszó tábor	100.000
95.	Kulturni savez vojvodanskih Mađara-VAJDASÁGI MAGYAR MŰVELŐDÉSI SZÖVETSÉG	A Vajdasági Magyar Ünnepi Játékok megszervezése	200.000
96.	KULTURALNI RAZLIČAK Ifjúsági Kulturális Egyesület	Hagyományok és kézműves szakmák – IV. rész	50.000
97.	Maria Theresiopolis Német Egyesület – Szabadka	Az V. Nemzetközi mazsorett verseny megszervezése - Subotica grand prix 2016	40.000
98.	Maria Theresiopolis Német Egyesület – Szabadka	A német kultúra napi rendezvény megszervezése	20.000
99.	Mladi i igra Egyesület	Egy lépés a kultúra felé - projekt	60.000
100.	Palics MME	Népzenei Kórusok Fesztiválja megszervezése	150.000
101.	Dózsa György MMK	Mondaolvasó verseny megszervezése	30.000
102.	Dózsa György MMK	A Dózsa György MMK jubileumának megünneplése	100.000
103.	CREATIDEA PE	Ismert szabadkai művésznők - projekt	150.000
104.	Larisa – Vanja Táncstúdió	Utazás c. táncelőadás	40.000
105.	Larisa – Vanja Táncstúdió	Jubileumi megemlékezés fennállásának 15. évfordulójáról	30.000
106.	Ácsi Roma Egyesület	Nótaestek szervezése	230.000
107.	Boszniai Szerb Köztársaság HE	„Veče Republike Srpske”	80.000
108.	Boszniai Szerb Köztársaság HE	Jagodina-i fesztiválon való részvétel	80.000
109.	Boszniai Szerb Köztársaság HE	Május elsejei honi találkozó	180.000
110.	Tijana Jurić Alapítvány	A „Glas anđela - Tijana Jurić“ fesztivál megszervezése	200.000
111.	Likából Települtek Szabadkai Egyesülete	Nikola Tesla napok Szabadkán	70.000
112.	Szabadkai Montenegróiak Egyesülete	Teofilović fivérek koncertje	50.000
113.	Ivan Antunović Katolikus Kulturális Egyesület	Irodalmi estek és kiállítások szervezése	50.000
114.	Ivan Antunović Katolikus Kulturális Egyesület	Aleksa Kokić emlékszobor emelése	70.000
115.	Ivan Antunović Katolikus Kulturális Egyesület	„Isten segedelmével“ kiállítás megszervezése	40.000
116.	„Szab – way“ Színházi Szervezet	Koncert szervezése	135.000
117.	„Szab – way“ Színházi Szervezet	Irodalmi est szervezése	100.000
118.	Szabad Színházi Társulás	Színelőadás megvalósítása	200.000
119.	Bunjevac Művelődési Központ, Szabadka	Hazai és külföldi vendégszereplések	90.000

120.	Bunjevác Művelődési Központ, Szabadka	Évforduló megünneplése	50.000
121.	KPD "JEDINSTVO - EGYSÉG" ME	Bajmok RockFest megszervezése	50.000
122.	Etnofest Egyesület	Etnofest megszervezése	250.000
123.	Nagyfényi Néptánc Egyesület	Koncert szervezése	35.000
124.	Első Szalmaképkészítő Alkotótábor Galériája, Tavankút	Múzeumok éjszakája	30.000
125.	Első Szalmaképkészítő Alkotótábor Galériája, Tavankút	Az alkotótábor 31. találkozásának megszervezése	100.000
126.	SULOLA Akadémiai Művészeti Társaság	Dadras Színházi Fesztivál megszervezése	50.000
127.	SULOLA Akadémiai Művészeti Társaság	A Szerelem és Bor 15. Fesztiváljának szervezése	100.000
128.	Raičević Alapfokú Balettiskola	„Hattyúk tava” projekt	90.000
129.	Bosa Miličević ME Újzsednik	Újzsednik Helyi Közösség napjai – fesztivál megszervezése	90.000
130.	Petőfi Sándor ME	Irodalmi est szervezése	70.000
131.	Petőfi Sándor ME	Hagyományörző tábor szervezése	50.000
132.	Bunjevci Ljutovo PE - Mérgek	Seoska Dužijanica – Falusi Aratóünnepség megszervezése	60.000
133.	Sveti knez Vladimir Szerb-Orosz-Fehérorosz Baráti Társaság	Orosz és fehérorosz zene és hagyományos ételek estje	80.000
134.	Sveti knez Vladimir Szerb-Orosz-Fehérorosz Baráti Társaság	Szent Vlagyimir fejedelem napja - a barátság ünnepe, vallási, irodalmi és zenés est	40.000
135.	Musica Viva Kamarakórus, Csantavér	A kórus fennállásának 20. évfordulója	65.000
136.	Aleksandrovo-Sándor ME	Működésére	80.000
137.	Aleksandrovo-Sándor ME	Jubileumi ünnepség munkájának 40. évfordulójára	80.000
138.	MATIJA GUBEC HME	Bunjevác kulturális örökség határok nélkül – fesztivál szervezése	50.000
139.	MATIJA GUBEC HME	„Deca su ukras svijeta“ rendezvény szervezése	40.000
140.	MATIJA GUBEC HME	Bunjevác alkotóművészet 5. szemináriuma	120.000
141.	Vajdasági Magyar Folklórközpont	Hímzés kiállítás szervezése	100.000

III.

A Város szempontjából fontos, irodalmi alkotótevékenységre, könyvkiadásra, digitális és multimediális alkotásokra vonatkozó művelődési programok és projektek 2016. évi finanszírozására vagy támogatására meghirdetett nyilvános pályázat alapján a 2016. évre 2.195.000,00 dinár összeget ítélünk oda, a következő pályázóknak:

Sor-szám	A pályázó elnevezése	A program/projekt elnevezése	Eszközök összege
----------	----------------------	------------------------------	------------------

1.	Hosanafest – Horvát Spirituális Dalok Fesztiválja	A Hosanafest monográfiájának kiadása	30.000
2.	Književna zajednica – Íróközösség, Szabadka	Négy hármasszám kiadása	140.000
3.	Grafoprodukt Kft.	„Pola veka subotičke popularne muzike” könyv kiadása	40.000
4.	Szabadkai Horvát Olvasókör	"Svi na noge, svi u trk" c. könyv kiadása	20.000
5.	Életjel Könyvek	„Muzički život Subotice između dva rata“ c. könyv kiadása	80.000
6.	Életjel Könyvek	„Sabrana dela Gulyás József Összegyűjtött“ könyv kiadása	175.000
7.	Szent Száva SZKK	„Vodič kroz 25 godina rada SKC Sveti Sava“ c. könyv kiadása	100.000
8.	Szent Száva SZKK	„Tragovi života“ évkönyv kiadása	40.000
9.	Szent Száva SZKK	Luča c. folyóirat kiadása	140.000
10.	Bunjevačka matica	A Rič bunjevačke matice c. folyóirat kiadása	70.000
11.	Digitalna regija Egyesület	CD kiadására - „Subotički arhitekta Titus Mačković“ c. dokumentumfilm	200.000
12.	Horvát Független Lista Egyesület	„Hrvatski glas iz Vojvodine - DSHV institucija hrvatskog naroda“ c. könyv kiadása	30.000
13.	Maria Theresiopolis Német Egyesület – Szabadka	Guck mal c. folyóirat kiadása	30.000
14.	Cro-info Újságírók Szövetsége	„Rastimo uz Cro-info“ c. folyóirat kiadása	30.000
15.	„Matica Drežnička Bajmok“ Egyesület	A Matica Drežnička folyóiratának-évkönyvének kiadása	50.000
16.	BÁCSORSZÁG Vajdasági Honismereti Társaság Szabadka	Bácsország c. folyóirat kiadása	120.000
17.	Grafoprodukt Kft.	A "Prirodne vrednosti severne Bačke – Észak-Bácska természeti értékei" – c. könyv kétnyelvű kiadása	78.000
18.	SYMPOSITION PE	Ricz Géza albumának kiadása	150.000
19.	„Authentic vojvodina“ PE, Szabadka	CD kiadására - „Think, talk and act for the future of Subotica“	40.000
20.	Ludas Közösségfejlesztő Egyesület	Ludasi fényképek c. könyv kiadása	127.000
21.	Pučka kasina	A „Glasnik Pučke kasine 1878“ kiadása	20.000

22.	Bunjevác Ifjúsági Központ PE	Bocko c. folyóirat kiadása	40.000
23.	Ivan Antunović Katolikus Kulturális Egyesület	A „Subotička Danica” – 2017. katolikus kalendárium kiadása	20.000
24.	Radio Slavoslavlje	CD kiadására - "Slovo Božije"	80.000
25.	Horvát Akadémiai Egyesület	„Život i rad Paje Kujundžića“ c. könyv kiadása	30.000
26.	Ambrozije Šarčević Bunjevác Oktató és Kutató Központ	"Bunjevačka nošnja" kifestőkönyv kiadása	20.000
27.	Ambrozije Šarčević Bunjevác Oktató és Kutató Központ	CD kiadására - "Bunjevački govor sa elementima nacionalne kulture"	50.000
28.	Bunjevác Művelődési Központ, Bajmok	Bunjevác naptár - Bunjevački kalendar nyomtatása	35.000
29.	ALTRUST PE	Dharma együttes CD-jének kiadása	40.000
30.	Sloga SZHK	„Panonski galeb“ nyomtatása	30.000
31.	Urlik PE	„Slikanje rečima“ verseskötet kiadása	30.000
32.	MATIJA GUBEC HME	„Gupčeva lipa“ c. évkönyv kiadása	20.000
33.	Észak-Bácskai Körzet Szerb Egyesületeinek Szövetsége	"Tragom istine stradanja srpskog naroda" c. könyv kiadása	70.000
34.	Matica Hrvatska	„Otići nekamo” c. könyv kiadása	20.000

IV

Az eszközök elosztásáról szóló határozatnak a város hivatalos honlapján közzététele után a pályázatok és hirdetések oldalán, azok a pályázók, akik a kért összegnél kevesebbet kaptak, kötelesek a határozat közzétételétől számított nyolc napon belül elküldeni a projekt/program felülvizsgált költségvetését, melyet a pályázati jelentkezésben feltüntettek, az odaítélt eszközök összegének megfelelően, illetve az arról szóló értesítést, hogy elállnak-e az odaítélt eszközöktől.

V.

Az odaítélt eszközök a kiválasztott pályázóknak a 820-as Művelődési szolgáltatások jogcím pénzügyi tervével előirányzott azon eszközökből lesznek folyósítva, melyeket a közvetett költségvetési szervek 2016. évi pénzügyi tervei nem ölelnek fel, a 481941 – Egyéb polgári egyesületek támogatása összesen 32.401.000,00 dinár összegben.

VI.

A támogatások a sikeres pályázóknak a Szabadka Város 2016. évi költségvetésébe befolyó pénzeszközök ütemének megfelelően lesznek kifizetve.

VII.

A kiválasztott kérelmezőket a Társadalmi Tevékenységek Titkársága írásban fogja értesíteni az odaítélt összegről és arról, mely programot illetve projektet finanszírozza illetve támogatja.

VIII.

A kiválasztott pályázókkal az önkormányzat szerződést köt a társadalmi és humanitárius célú program illetve projekt finanszírozásáról vagy társfinanszírozásáról, mely szerződés szabályozza a szerződő felek kölcsönös jogait és kötelezettségeit.

IX.

A kedvezményezett köteles a támogatott program, ill. projekt befejezését követő 15 napon belül, de legkésőbb a folyó év végéig, jelentést tenni az adott művelődési programok illetve projektek megvalósításáról, és bizonyítékokat szolgáltatni a pénzeszközök rendeltetésszerű felhasználásáról a polgármesternek.

A beszámolókat a 4., 5. és 6. számú adatlapokon kell benyújtani, melyek a pályázattal együtt lettek közzétéve az Szabadka Város honlapján.

X

Ez a határozat végleges.

XI

A határozatot közzé kell tenni a Város hivatalos honlapján is.

Maglai Jenő, okl. jogász s.k.
polgármester

A Határozatot az alábbiakhoz kell eljuttatni:

1. A városi közigazgatási hivatal Pénzügyi Titkárságának
2. Szabadka Város Közigazgatási Hivatalának Társadalmi Tevékenységek Titkársága
3. A Közigazgatási hivatal irattárához